KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 6e februari 1958 door de Minister van Openbare Werken en van Wederopbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de vrije stroken langs de autosnelwegen", heeft de 28e februari 1958 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Travaux publics et de la Reconstruction, le 6 février 1958, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "concernant les zones de dégagement établies le long des autoroutes", a donné le 28 février 1958 l'avis suivant :

Op het eind van het eerste lid van de aanhef leze men : "... inzonderheid op artikel 10".

\+

\+ +

Luidens artikel 1 beslaan de vrije stroken een breedte van dertig meter aan weerszijden van de "grens van de autosnelweg". Uit de parlementaire voorbereiding van de wet van 12 juli 1956 tot vaststelling van het statuut der autosnelwegen (parlementaire documenten, Senaat, zitting 1955-1956, nr 106, memorie van toelichting, blz. 9) blijkt dat, naar de opvatting van de Regering, de "grens van de autosnelweg" samenvalt met de "grens van het openbaar domein".

Teneinde alle moeilijkheden in verband met het vaststellen van de grenslijn, vanwaar de vrije stroken worden gemeten, te vermijden, is het wenselijk, "grens van het domein van de autosnelweg" te lezen in plaats van "grens van de autosnelweg" en bovendien het begrip "domein van de autosnelweg" in het ontwerp te omschrijven. Artikel 1 zou te dien einde kunnen worden aangevuld met een tweede lid, dat luidt als volgt :

"Benevens de rijbanen, de stationeerstroken en de als zodanig gerangschikte toegangswegen, omvat het domein van de autosnelweg gans het Rijksdomein aan weerszijden van de weg, dat met het oog op de behoeften en voor de dienst van de autosnelweg is ingericht".

.../...

Wordt deze bepaling door de Regering aangenomen, dan zouden de woorden "evenals van de takken der aansluitingscomplexen van die weg", aan het eind van artikel 1 van het ontwerp, als overbodig kunnen vervallen.

\+

\+ +

De opmerking betreffende de vervanging van de woorden "grens van de autosnelweg", door "grens van het domein van de autosnelweg", geldt ook voor de artikelen 2, tweede lid (tweemaal), 3, 4, 5, tweede lid, 6, tweede lid, 7, tweede lid, en 8, eerste lid, 1°.

\+

\+ +

Om alle misverstand met betrekking tot het verbod van instandhoudings- en onderhoudswerken aan onwettig opgerichte gebouwen te vermijden, wordt de volgende lezing voor artikel 2, eerste lid, aanbevolen :

"Artikel 2.-

Het is verboden in die stroken te bouwen, te herbouwen of bestaande bouwwerken te verbouwen. Dat verbod geldt niet voor instandhoudings- en onderhoudswerken.

Het is verboden in die stroken onwettig opgerichte bouwwerken te handhaven".

.../...

Voorts verdient, in artikel 2, tweede lid, (Franse versie) de uitdrukking "endroits bâtis" de voorkeur boven "endroits agglomérés".

\+

\+ +

Artikel 4 schrijft een verplichting voor met betrekking tot "de beboste percelen die geheel of gedeeltelijk in de vrije stroken zijn gelegen".

Volgens de gebruikte bewoordingen zou die verplichting, wanneer een bebost perceel slechts gedeeltelijk in de vrije strook is gelegen, gelden voor gans het bebost perceel, het niet in de vrije strook gelegen gedeelte inbegrepen.

Voor een zodanige bepaling is geen rechtsgrond voorhanden.

Naar de verklaring van de gemachtigde ambtenaar ligt het evenwel niet in de bedoeling van de Regering bedoelde verplichting buiten de vrije stroken op te leggen. Derhalve stelt de Raad van State voor,de aanvang van artikel 4 als volgt te wijzigen :

"<u>Artikel 4.-</u>

De beboste percelen en gedeelten van beboste percelen die in de vrije stroken zijn gelegen, ...".

\+

\+ +

.../...

Voor artikel 5, laatste lid, wordt volgende lezing aanbevolen :

"In de afsluitingen mogen geen uitgangen worden gemaakt, die toegang verlenen tot de autosnelweg".

\+
\+ +

Duidelijkheidshalve vulle men artikel 6, eerste lid, aan met de woorden "of op te slaan".

\+
\+ +

Een nauwkeuriger lezing voor artikel 7, eerste lid, ware :

"Artikel 7.-

In die stroken mag geen enkele ophoging van meer dan een meter hoogte of uitgraving van meer dan een meter diepte worden gemaakt".

\+
\+ +

Artikel 8, eerste lid, 2°, houdt blijkbaar geen rekening onder meer met spoorwegen en tramlijnen, die de autosnelweg kunnen kruisen.

.../...

Voorts is het in artikel 8, tweede lid, vervat voorschrift een uitzondering op de verbodsbepaling van de eerste zin van het eerste lid en kan het derhalve in het eerste lid, onder een 3°,worden ondergebracht.

Volgende redactie van artikel 8 houdt rekening met deze opmerkingen :

"Artikel 8.-

In die stroken ... (zie ontwerp) ...

1° ... (zie ontwerp) ... ;

2° van die welke worden geplaatst langs de wegen en spoorwegen die de autosnelweg onder of boven kruisen ;

3° der electrische leidingen met een spanning van tenminste 50.000 volt tussen de phasen, welke de autosnelweg en de er langs liggende vrije stroken kruisen op een hoogte van tenminste 15 meter ... (zie ontwerp) ...".

\+

\+ \+

Tenslotte kunnen de woorden "tijdens de winterperiode" bij de aanvang van artikel 9 zonder bezwaar worden weggelaten.

Dans la version néerlandaise, il conviendrait d'écrire in fine de l'alinéa 1er du préambule : "... inzonderheid op artikel 10 ".

\+

\+ +

Aux termes de l'article 1er, les zones de dégagement s'étendent sur une largeur de trente mètres de part et d'autre de "la limite de l'autoroute". Il résulte des travaux préparatoires de la loi du 12 juillet 1956 établissant le statut des autoroutes (documents parlementaires, Sénat, session 1955-1956, n° 106, exposé des motifs, p. 9) que, suivant la conception du Gouvernement, "la limite de l'autoroute" coïncide avec "la limite du domaine public".

Afin d'exclure toutes difficultés quant à la fixation de la limite à partir de laquelle les zones de dégagement sont mesurées, il conviendrait d'écrire "limite du domaine de l'autoroute" au lieu de "limite de l'autoroute" et de définir , en outre, dans le projet, la notion de "domaine de l'autoroute". A cette fin, l'article 1er pourrait être complété par un alinéa 2 ainsi conçu :

"Outre les chaussées, aires de stationnement et voies d'accès classées comme telles, le domaine de l'autoroute comporte tout le domaine de l'Etat se trouvant de part et d'autre de la voie et aménagé en fonction des besoins et pour le service de l'autoroute".

.../...

Si cette disposition était adoptée par le Gouvernement, les mots "ainsi que des branches de leurs dispositifs d'accès", figurant à la fin de l'article 1er, pourraient être supprimés.

\+

\+ +

L'observation relative au remplacement des mots "limite de l'autoroute" par "limite du domaine de l'autoroute s'applique également aux articles 2, alinéa 2 (deux fois), 3, 4, 5, alinéa 2, 6, alinéa 2, 7, alinéa 2, et 8, alinéa 1er, 1°.

\+

\+ +

Afin d'éviter tout malentendu au sujet de l'interdiction d'effectuer des travaux de conservation et d'entretien, à des constructions illégalement érigées, il conviendrait de rédiger l'article 2, alinéa 1er, comme suit :

"Article 2.-

Il est interdit , dans ces zones, de construire, de reconstruire ou d'apporter des changements aux constructions existantes. Cette disposition ne concerne pas les travaux de conservation et d'entretien.

Il est interdit, dans ces zones, de maintenir les constructions illégalement érigées".

.../...

Par ailleurs, à l'article 2, alinéa 2, l'expression "endroits bâtis" serait plus adéquate que celle d'"endroits agglomérés".

\+

\+ +

L'article 4 comporte une obligation relative aux "parcelles boisées situées en tout ou en partie dans les zones de dégagement". D'après les termes employés, lorsqu'une parcelle boisée n'est qu'en partie située dans la zone de dégagement, l'obligation s'étendrait à toute la parcelle boisée, y compris la partie qui n'est pas située dans cette zone.

Or, une telle disposition manque de fondement légal.

D'après le fonctionnaire délégué, il n'entre toutefois pas dans les intentions du Gouvernement d'imposer la mesure précitée en dehors des zones de dégagement. Le Conseil d'Etat propose dès lors de modifier le début de l'article 4 comme suit :

"Article 4.-

Les parcelles boisées et les parties de parcelles boisées qui sont situées dans les zones de dégagement ... ".

\+

\+ +

.../...

La rédaction suivante est suggérée pour l'article 5, dernier alinéa :

"Aucune issue permettant l'accès à l'autoroute ne peut être pratiquée dans les clôtures".

+

+ +

Par souci de précision, il conviendrait de compléter l'article 6, alinéa 1er, par l'insertion des mots "ou d'entreposer" à la suite du verbe "déposer".

+

+ +

L'article 7, alinéa 1er, serait plus correctement rédigé comme suit :

"Article 7.-

Il est interdit d'effectuer dans ces zones aucun terrassement en remblai de plus d'un mètre de hauteur, ni aucun terrassement en déblai de plus d'un mètre de profondeur".

+

+ +

L'article 8, alinéa 1er, 2°, perd manifestement de vue que des voies ferrées et des lignes de tramway notamment peuvent croiser l'autoroute.

En outre, la prescription contenue dans l'article 8, alinéa 2, constitue une exception à

.../...

l'interdiction énoncée dans la première phrase de l'alinéa 1er et pourrait,dès lors,figurer dans un 3° de l'alinéa 1er.

Le texte proposé ci-après pour l'article 8 tient compte de ces observations :

"Article 8.-

Les installations ... (voir projet) ...

1° de celles qui sont établies ... (voir projet)...;

2° de celles qui sont établies le long des routes et chemins de fer franchissant l'autoroute soit en-dessous, soit au-dessus;

3° des lignes électriques d'au moins 50.000 volts entre phases, qui peuvent franchir l'autoroute en ses zones de dégagement à une hauteur minimum de 15 mètres ... (voir projet) ... ".

\+

\+ \+

Enfin, les mots "pendant la période hivernale",par lesquels débute l'article 9, peuvent être supprimés sans inconvénient.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : J.SUETENS, eerste-voorzitter,
G.VAN BUNNEN, raadsheren van State,
K.MEES, conseillers d'Etat,
F.VAN GOETHEM, bijzitters van de afdeling wetgeving,
G.VAN HECKE, assessoren de la section de législation,

Mevrouw : J.DE KOSTER, adjunct-griffier,

La chambre était composée de

Messieurs: premier président,
griffier.

Madame : greffier adjoint,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.J.SUETENS.

Het verslag werd uitgebracht door de H.R.VAN HAECKE, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.J.SUETENS.

Le rapport a été présenté par M.R.VAN HAECKE, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.DE KOSTER.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J.SUETENS.